



# LEICA M11

簡易說明



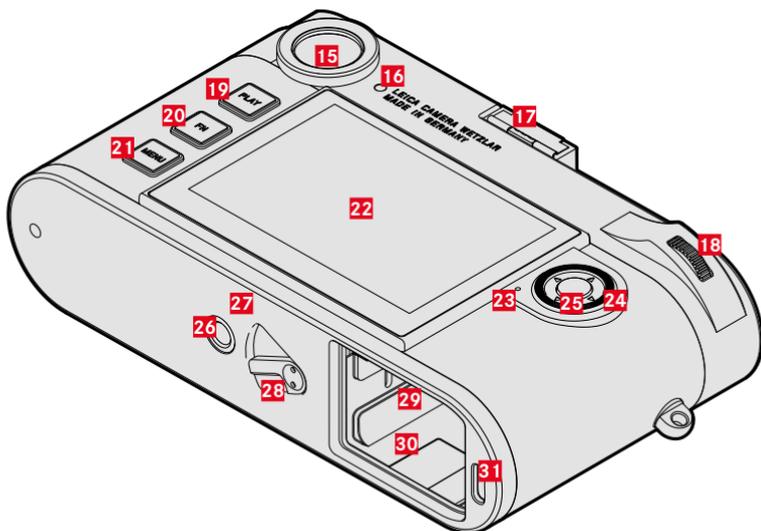
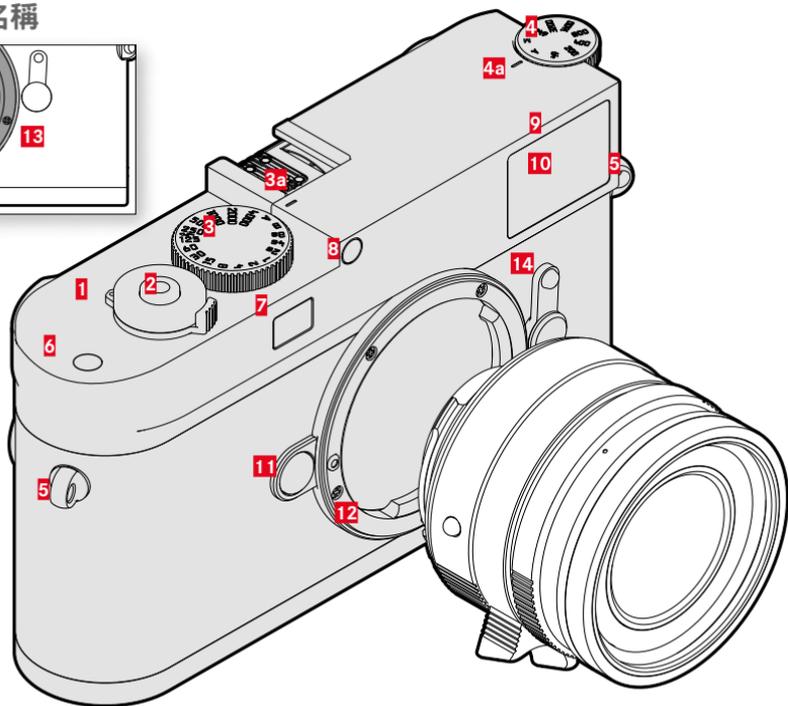
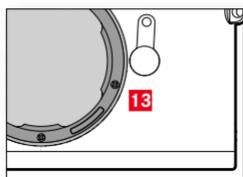
您可在此下載詳細的使用說明書：

[zh.leica-camera.com/Service-Support/Support/Downloads](https://zh.leica-camera.com/Service-Support/Support/Downloads)

如需免費預訂印刷成冊的詳細使用說明書，請在以下鏈接註冊：

[www.order-instructions.leica-camera.com](https://www.order-instructions.leica-camera.com)

# 各部件名稱



**1 總開關**  
相機的開機和關機

**2 快門按鈕**

輕擊：

- 啟用曝光測量及曝光控制

完全按下：

- 釋放快門

在待機狀態下：

- 再次激活相機

**3 帶鎖定位置的快門速度設定轉輪**

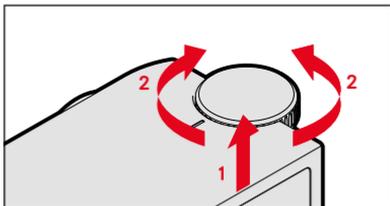
- **A**：自動控制快門速度
- **8s - 4000**：快門速度  
(包括中間值)
- **B**：長時間曝光  
(1/6000秒至60分鐘的整個區間可通過  
菜單操控或B門調節)
- **⚡**：閃光同步時間 (1/180秒)

**a** 指標

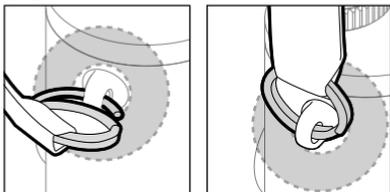
**4 ISO設定轉輪**

- **A**：ISO感光度的自動控制
- **64 - 6400**：固定的ISO值
- **M**：在菜單或狀態螢幕中設置

**a** 指標



**5 吊環**



**6 功能按鈕\*\***

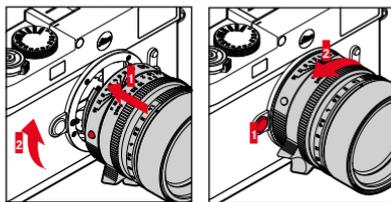
**7 測距儀的視窗**

**8 亮度感測器**

**9 自拍定時器LED**

**10 觀景窗口**

**11 鏡頭解鎖鈕**



**12 卡口**

**13 6位元辨識碼**

鏡頭檢測感測器

**14 視野擦桿**

選擇亮框對，35/135mm、50/75mm和  
28/90mm

**15 觀景窗目鏡**

**16 顯示幕亮度感測器**

**17 配件靴座**

**18 拇指轉輪**

在菜單中：

- 在菜單中導航
- 設置所選擇的菜單項目/功能

在拍攝模式下：

- 用於設定曝光補償值

在播放模式下：

- 放大/縮小觀賞中的相片

按壓：

- 可用作功能按鈕\*\*

**19 PLAY按鈕**

- 在拍攝模式和播放模式之間切換
- 返回到全屏顯示

**20 FN按鈕\*\***

**21 MENU按鈕**

在菜單中：

- 調出狀態螢幕和收藏夾菜單/主菜單
- 退出當前顯示的(子)菜單

**22 顯示幕**

**23 狀態LED**

\*\*短暫按下：調出已分配的功能。長按：變更分配(選擇列表)。

## 24 方向按鈕

在菜單中：

- 在菜單中導航
- 設置所選擇的菜單項目/功能

在播放模式下：

- 在影像記憶體中瀏覽

## 25 中間按鈕

在菜單中：

- 套用菜單設置

在拍攝/播放模式下：

- 調出資訊顯示

## 26 三腳架螺口

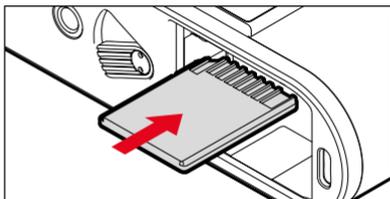
A ¼, DIN 4503 (¼")

## 27 LED

## 28 電池解鎖滑塊

## 29 記憶卡插槽

- ▶ 請確保相機關閉
- ▶ 取出電池

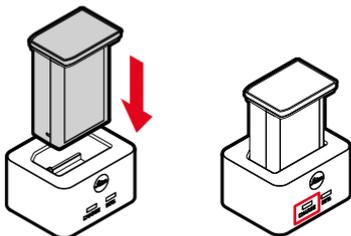


## 30 電池倉

## 31 USB-C-插座

## 替電池充電

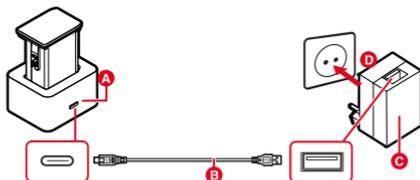
相機由鋰離子電池提供必須電能。



狀態LED發光，表示充電過程正確。

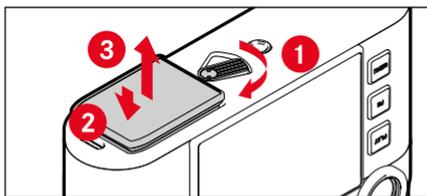
## 準備充電器

- ▶ 使用與本地插座匹配的插頭將充電器連接至電源
  - 充電器會自動調整為當時的電壓。



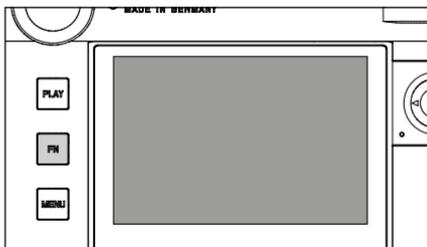
## 更換電池

- ▶ 請確保相機關閉

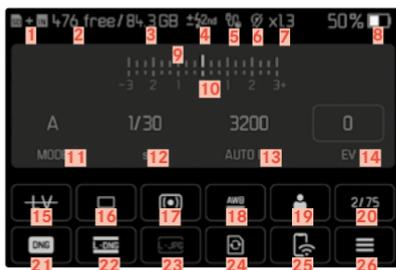


## 實時取景

- ▶ 按下FN按鈕
  - 只有當FN按鈕被分配了實時取景功能時（出廠設置）。



## 顯示幕上的顯示

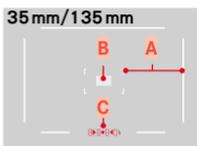


- 1 存儲位置
- 2 剩餘相片數量
- 3 存儲位置的剩餘容量
- 4 閃光燈同步時間點
- 5 Leica Fotos連接
- 6 借由Leica FOTOS App的GPS功能

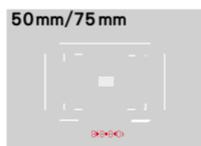
- 7 數位變焦
- 8 電池電量
- 9 光平衡
- 10 曝光補償刻度
- 11 曝光模式
- 12 快門速度
- 13 ISO感光度
- 14 曝光補償值
- 15 開/關實時取景
- 16 拍攝模式 (運動模式)
- 17 曝光測光方法
- 18 白平衡模式
- 19 用戶配置文件
- 20 光傳量/焦距或鏡頭型號
- 21 檔案格式
- 22 DNG解析度
- 23 JPG解析度
- 24 格式化記憶卡
- 25 Leica FOTOS
- 26 主菜單

## 觀景窗內的顯示

這款相機的亮框測距儀不僅是一個特別明亮的觀景窗，而且是一個與鏡頭耦合的測距儀。對於焦距介於16至135mm的所有Leica M鏡頭，該聯動自動完成。



- A 取景框線
- B 對焦的測量區
- C 數位顯示



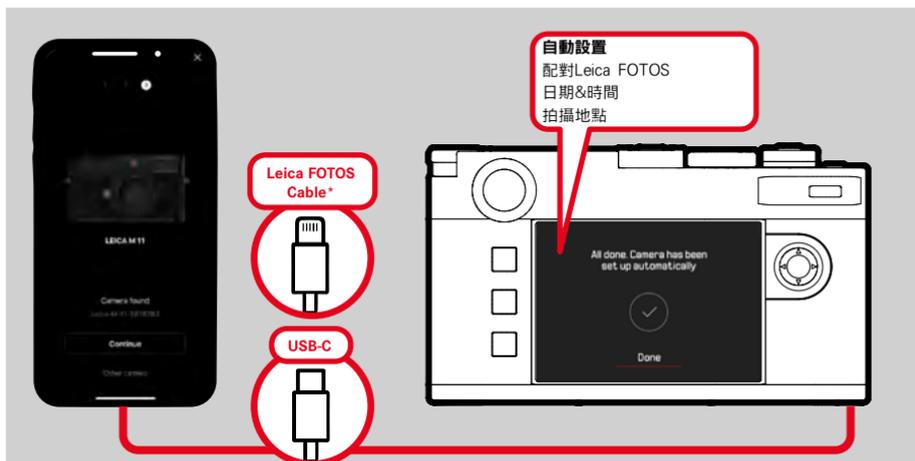
## LEICA FOTOS APP

體驗新款的Leica FOTOS App。Leica FOTOS App作為一款充滿各種可能的數碼工具，用前所未有的方式將拍攝者及其Leica相機聯係在一起。將您所有具備Wi-Fi功能的Leica相機連接至同一個應用程式，便捷地實現圖像傳輸，真實捕捉美好的瞬間，隨時隨地整理、優化并分享您的相片。



## 首次開啟/APP連接

### 通過電線

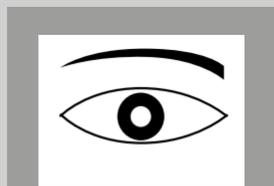
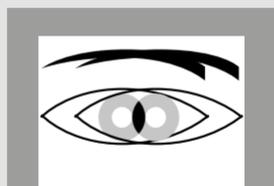


#### \*提示

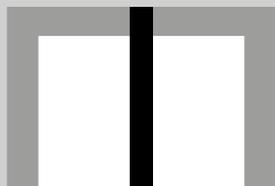
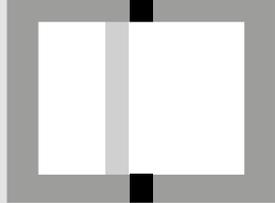
借由「Leica FOTOS Cable」， Leica FOTOS App和相機之間可直接進行數據交換。它不能用於為Apple 設備充電。

## 對焦

### 混合影像法（雙重影像）

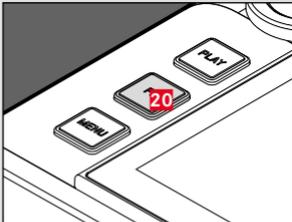
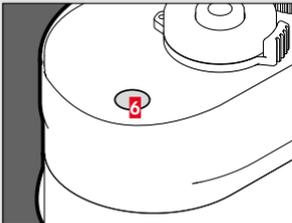
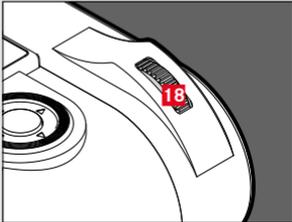


### 分割影像法



## FN按鈕的功能分配

- 短暫按壓：調出已分配的功能。
- 長按：變更分配（選擇列表）。

| FN按鈕   | 出廠設置                | 可用   |
|--|---------------------|--|
|  | 實時取景<br>開啟及關閉實時取景模式 | 鏡頭檢測<br>驅動模式<br>自拍定時器<br>間隔拍攝<br>包圍曝光<br>拍攝輔助<br>測光模式<br>M-ISO                           |
|  | 對焦輔助                | 自動ISO設置<br>最大ISO值<br>曝光時間限制<br>白平衡<br>灰平衡卡<br>檔案格式<br>DNG解析度<br>最大JPG解析度                 |
|  | 曝光補償                | 數位變焦<br>圖像風格<br>快門類型<br>閃光燈設置<br>閃光燈曝光補償<br>用戶配置文件<br>EVF ⇄ LCD<br>格式化SD卡<br>Leica FOTOS |

## 觸控操作



「單擊」



「雙擊」



「水平滑動」  
「垂直滑動」



「向內拉」



「向外拉」

# 技術參數

## 相機

### 名稱

Leica M11

### 相機型號

數位測距儀觀景窗系統相機

### 型號編號

2416

### 訂購號碼

|                  | 國家或地區備選   |   |                                    |
|------------------|---|---|------------------------------------|
|                  | EU/US/CN  | JP  | ROW                                |
| 訂購號碼<br>(顏色)     | 20200<br>(黑色)<br><br>20201<br>(銀色)  | 20202<br>(黑色)<br><br>20203<br>(銀色)                    | 20206<br>(黑色)<br><br>20207<br>(銀色) |
| Wi-Fi<br>5 GHz   | 11a/n/ac :<br>Channel<br>149 – 165<br>(5745 – 5825<br>MHz)                    | 11a/n/ac :<br>Channel 36 – 48<br>(5180 – 5240<br>MHz) | –                                  |
| Wi-Fi<br>2.4 GHz | 11b/g/n :<br>Channel 1 – 11 (2412 – 2462MHz)                                  |   |                                    |
| 藍牙               | 4.2 BR/EDR/LE :<br>BR/DR channel 1 – 79<br>LE channel 0 – 39 (2402 – 2480MHz) |   |                                    |

### 儲存媒體

1–2 GB SD卡/最大32 GB SDHC卡/最大2 TB SDXC卡、64 GB內置存儲器

### 材質

頂蓋/底部：銀色：黃銅，鍍鉻，黑色：鋁，上漆  
機身前後部：鋁

### 鏡頭連接

Leica M卡口

### 連接介面

ISO配件靴座，帶有用於Leica閃光燈和Leica Visoflex 2觀景窗的附加操控觸頭（可作為配件提供）  
用於數據傳輸和電池充電的USB-C電線

### 適用鏡頭

Leica M型鏡頭，藉助轉接器可使用Leica R型鏡頭

### 操作條件

0 ~ +40° C

### 尺寸（寬x高x深）

139x38.5x80mm

### 重量

銀色：約640g（含電池）  
黑色：約530g（含電池）

## 感測器

### 感測器大小

CMOS晶片，活動面積約24 x 36 mm

### 相片解析度

|      |       |        |             |
|------|-------|--------|-------------|
| DNG™ | L-DNG | 60.3MP | 9528x6328畫素 |
|      | M-DNG | 36.5MP | 7416x4928畫素 |
|      | S-DNG | 18.4MP | 5272x3498畫素 |
| JPG  | L-JPG | 60.1MP | 9504x6320畫素 |
|      | M-JPG | 36.2MP | 7392x4896畫素 |
|      | S-JPG | 18.2MP | 5248x3472畫素 |

## 顯示幕

### 顯示幕

2.95" TFT LCD，1080x720畫素

## 配置

### WLAN/藍牙

使用WLAN功能時需要Leica FOTOS。可在Apple App Store™或Google Play Store™中購得。2.4 GHz/5 GHz\*雙頻IEEE802.11 a/b/g/n/ac Wave2 WLAN（標準WLAN協定），加密方式：與WLAN兼容的WPA™/WPA2™，訪問方式：紅外模式

## 電源供應

### 充電器（Leica BC-SCL7）

輸入：USB-C，DC 5V，2A，輸出：DC 8.4V，1A，操作條件：+10° C至+35° C，生產廠家：帝聞企業股份有限公司，中國製造

### 電源適配器（Leica ACA-SCL7）

輸入：AC 110V-240V ~ 50/60Hz，0.3A，輸出：DC 5V，2A，操作條件：+10° C至+35° C，生產廠家：帝聞企業股份有限公司，中國製造

### 電池（Leica BP-SCL7）

可充電鋰離子（鋰聚合物）電池，額定電壓：7.4V/容量：1800mAh，充電電流/電壓：DC 7.4V，1000mA，操作條件：+10° C至+35° C（充電）/+0° C至+40° C（放電），生產廠家：富士電子（深圳）有限公司，中國製造

\*在國家/地區備選「ROW」中不可用。

相機的生產日期可在包裝上找到。

日期格式為年/月/日。保留變更設計和執行的權利。

94178 XI/21/D

# 安全須知

## 一般性

- 請勿在有強力磁場、靜電或電磁場的裝置（例如電磁爐、微波爐、電視或電腦顯示器、電視遊樂器、手機、收音機）旁邊使用您的相機。其電磁場也可能干擾影像的記錄。
- 強力磁場，例如揚聲器或大型電動馬達，都可能損壞儲存的資料或干擾拍攝。
- 如果相機因受到電磁場影響而出現故障，請您關閉相機，取出電池，稍後重新開啟相機。
- 請勿在無線電發送機或高壓電線旁使用相機。其電磁場也可能干擾影像的記錄。
- 請如下所述保存好小零件，如配件靴座蓋：
  - 放置於孩童不及之處
  - 置於安全不會遺失的地方
- 現代電子元件對於靜電放電的反應很敏感。例如在合成地毯上走動就有可能產生好幾萬伏特的靜電，若在這時候碰觸您的相機，而它又刚好在導電的地面上，就可能引發放電現象。只發生在相機機身表面的放電現象不會對相機內部的電子部件造成損害。儘管提供額外保護電路設計，但出於安全考量，請盡量勿觸碰向外引出的觸頭，例如熱靴上的觸頭。
- 請您注意：卡口中用於鏡頭偵測的感測器既不能弄髒，也不能刮傷。同樣請注意確保無可能劃傷卡口的沙粒或類似顆粒。此組件只能以乾燥方式清潔（在系統相機的情況下）。
- 如果要對觸頭進行清潔，請勿使用光學超細纖維布（人造纖維布），而應應用一塊棉布或麻布！如果您提前意識到要接觸加熱管或水管（可導電的「接地」材料），則可確保釋放您身上可能帶著的靜電電荷。同時，請在安上鏡頭蓋和熱靴蓋/觀景窗插槽蓋的情況下，使用乾燥的方式存放您的相機，以避免觸頭污染和氧化（在系統相機的情況下）。
- 請僅使用該型號規定的配件，以避免發生干擾、短路或觸電。
- 請勿嘗試拆除機身零件（外蓋）。專業修理工作僅能由經授權的維修單位執行。
- 保護相機不和殺蟲劑及其他有侵蝕性的化學品接觸。同樣的，工業用機油、稀釋劑和酒精清潔相機。某些特定的化學藥劑和液體可能損害相機的機身以及表面的塗層。
- 因為橡膠和塑膠有時會析出侵蝕性化學品，所以不應和相機長時間接觸。
- 請確保不會有砂粒、灰塵和水灑落相機內，例如在雪地、雨天或在海灘。尤其是在更換鏡頭以及安裝和取出記憶卡和電池時（在系統相機的情況下），請務必注意以上問題。砂粒和灰塵既可能損害相機、鏡頭、記憶卡，也可能損壞電池。濕度可能造成故障，甚至對相機和記憶卡造成難以估計的損害。

## 鏡頭

- 直射陽光從正前方照到相機時，鏡頭會發揮猶如聚光鏡的效力。所以必須保護相機，避免受到日光直曬。
- 裝上鏡頭蓋、將相機置於陰影下（或最好放進袋子裡），有助於避免相機內部發生損害。

## 電池/充電器

- 只能使用本說明書中所列出和描述的電池類型（BP-SCL7）。
- 違反使用規定以及使用不合規定種類的電池，可能導致電池爆炸！
- 不要長時間將電池暴露在陽光、高溫環境、濕潤空氣或潮濕環境下。亦不要將電池置於微波爐或高壓容器內，以避免失火或爆炸危險。
- 切勿替潮濕的電池充電或在相機中使用。
- 請確保電池觸點乾淨、無阻物。雖然鋰離子電池備有防止短路的措施，但其接點還是不應該與金屬（如迴紋針或飾品之類）物品接觸。短路的電池可能變得很燙而引發嚴重燙傷。
- 如果電池曾掉落地面，請檢查其機身和接點是否有損壞。裝上有所毀損的電池可能會使相機受損。
- 若有發出氣味、褪色、變形、過熱或流出液體的現象，務必立刻將該電池從相機或充電器取出，並改用其他電池。繼續使用這樣的電池可能引發過熱現象、火災及/或爆炸危險！
- 切勿將電池丟進火裡，它可能因此爆炸。
- 有液體流出或有燒焦的味道時，務必讓該電池遠離熱源。那些流出的液體有可能會著火！

- 本使用說明書列出和描述的充電器(BC-SCL7)僅可與本使用說明書中所描述的電源(ACA-SCL7)及配套的可互換電源插頭一起使用。
- 使用其他非經Leica相機公司許可的充電器，可能會使電池受損，嚴重時甚至可能引發嚴重、危及生命的傷害。
- 充電時使用的電源插座，應置於隨手可及之處。
- 充電器及電池不可以拆解。修理工作只能由取得授權的工廠執行。
- 請確保不要讓兒童玩耍電池。吞嚥電池可能造成窒息。
- 充電器的接點應該保持乾淨，而且絕對不要讓它們短路。
- 若在收音機附近使用充電器，訊號的接收可能受到干擾。設備之間要維持至少1米的距離。
- 使用充電器時，可能有噪聲出現（「唧唧聲」），這是正常現象，並不是故障。
- 充電器不使用時，請拔除電源，因為即使未放入電池還是會消耗一些（很少的）電流量。
- 電池的充電溫度必須在10°C至30°C之間（否則，充電器無法接通或接通後會再次斷開）。
- 鋰離子電池不管有多少剩餘電量，都可再行充電。若電池電力還未耗盡，則充飽電所需的時間會短一些。
- 出廠時新電池僅部分充電，因此在其首次使用前應事先將其充滿電。
- 新電池必須通過相機使用充分充電、放電，如此反復2-3次後才能達到其最大充電容量。這種充分放電作業應該每充放電約25次就重新執行一次。
- 在充電過程中，電池和充電器溫度都會升高。這是正常現象，不是故障跡象。
- 如果發光二極體在充電開始後快速閃爍，則表明存在充電故障（例如，超出了充電時間的允許時長，電壓或溫度超出了允許範圍或發生了短路）。這時，請拔除充電器的電源並取出充電電池。請確定前述溫度條件吻合，再重新充電。若無法排除此問題，請與您的經銷商、所在國家的Leica代理商或Leica相機公司聯絡。
- 鋰離子電池會因內部化學反應而產生電流。這種反應還受到外部溫度和空氣濕度影響。為讓充電電池的使用時間與壽命達到最長，應避免長時間放置在溫度極高或極低的環境中（例如在夏天或冬天，放在停駛的汽車裡）。

## 急救

- 電池液若接觸到眼睛，可能會導致失明。請立即用清水徹底沖洗眼睛。不要揉眼睛。立即就醫。
- 洩流的液體若碰到皮膚或衣服，可能引發傷害。請用清水清洗碰到的部位。

## 記憶卡

- 只要相片儲存在記憶卡中，或讀取記憶卡的相片，就不能將記憶卡取出。同樣的，在此期間也不可將相機開機或是劇烈震動。
- 請勿讓記憶卡掉落地面，而且不要彎折它，否則它可能會受損，而且可能導致儲存的資料遺失。
- 請勿接觸記憶卡背面的觸點，並避免讓它們沾上汗漬、灰塵或濕氣。
- 請您注意不要讓兒童拿到記憶卡。勿吞記憶卡可能導致窒息危險。

## 感測器

- 高空射線（例如在飛行時）可能會引發畫素毀損。

## 揹帶

- 安裝揹帶後，確保固定栓正確安裝，以防止相機掉落。
- 揹帶原則上由特別能承重的材料製成。因此，請將揹帶遠離兒童。揹帶不是玩具，對於兒童有潛在的危險。
- 請將揹帶僅用作相機或望遠鏡的揹帶。其他使用方式存在受傷隱患，且可能導致揹帶損壞，因此這類使用時不允許的。
- 由於存在被勒窒息的危險，在進行某些存在被揹帶掛住的高風險的運動活動（例如：登山和其他與其相似的戶外活動）時不可用於相機/望遠鏡。

## 三腳架

- 使用三腳架時請檢查其穩定性，並通過調節三腳架而非轉動相機自身來實現相機的轉動。
- 在使用三腳架時也請注意，三腳架螺釘不要擰太緊，避免不必要的施力或類似的情況。
- 避免連同裝著的三腳架一起搬運相機。您可能會因此傷到自己或他人，或損傷相機。

## 閃光燈

- Leica M11使用不相容的閃光燈，可能導致相機和/或閃光燈出現無法修復的損傷。

## 管制提示

在相機菜單中，您可以找到該設備專用的國家/地區認證。

- ▶ 在主菜單中選擇**相機資訊**
- ▶ 在子菜單中選擇**監管資訊**

|                          |   |
|--------------------------|---|
| ~ 交流電 (AC)<br>— 直流電 (DC) | <input type="checkbox"/> II級設備 (該產品設計有雙重絕緣) |
|--------------------------|---|

## 電機與電子裝置的廢棄處置

(適用於歐盟以及其它有分類回收系統的歐洲國家)



本裝置包含電氣及/或電子組件，不得棄置於一般家庭垃圾內。請務必將本裝置送至地方政府設定的適合的資源回收點。您不須為此付費。此裝置若含有可更換式電池組或電池，請務必先將這些電池取出，並按當地規定進行廢棄物處理。

其他和本主體相關的資訊，可從當地政府、廢棄物處理公司或在購買產品的商店處得知。

## 保固

您除了會從經銷商處獲得合法的保用證之外，還將在自從Leica授權經銷商處購得該Leica產品之日起，獲得Leica相機股份公司提供的兩年額外的產品保修服務。迄今為止的產品包裝均隨附保修條款。在新服務中，這些條款將僅可線上查閱。這樣的優勢是您可隨時查閱您產品適用的保修條款。請注意，此類情況僅適用於未隨附保修條款的產品。對於已隨附保修條款的產品，今後也將僅使用該保修條款。有關保固範圍、保固服務和限制的更多資訊請參閱：[warranty.leica-camera.com](http://warranty.leica-camera.com)

|  <b>限用物質含有情況標示聲明書</b><br>Declaration of the Presence Condition<br>of the Restricted Substances Marking  |                   |                      |                      |  |  |  |
|--|-------------------|----------------------|----------------------|--|--|--|
| <b>設備名稱：數碼相機 型號（型式）：2416</b><br>Equipment name: Digital Camera, Type designation (Type): 2416  |                   |                      |                      |  |  |  |
| <b>限用物質及其化學符號</b>  |                   |                      |                      |  |  |  |
| Restricted substances and their chemical symbols   |                   |                      |                      |  |  |  |
| 單元<br>unit   | 鉛<br>Lead<br>(Pb) | 汞<br>Mercury<br>(Hg) | 鎘<br>Cadmium<br>(Cd) | 六價鉻<br>Hexavalent<br>Chromium<br>(Cr <sup>VI</sup> ) | 多溴聯苯<br>Polybrominated<br>biphenyls<br>(PBB) | 多溴二苯醚<br>Polybrominated<br>diphenyl ethers<br>(PBDE) |
| 電路模塊<br>(Circuit Modules)  | ○                 | ○                    | ○                    | ○  | ○  | ○  |
| 電纜及電纜組件<br>(Cables & Cable Assemblies)   | ○                 | ○                    | ○                    | ○  | ○  | ○  |
| 金屬零件<br>(Metal Parts)  | —                 | ○                    | ○                    | ○  | ○  | ○  |
| 塑料聚合物零件<br>(Plastic and Polymeric parts)   | ○                 | ○                    | ○                    | ○  | ○  | ○  |
| 光學和光學組件<br>(Optics and Optical Components)   | ○                 | ○                    | ○                    | ○  | ○  | ○  |
| 電池<br>(Batteries)  | ○                 | ○                    | ○                    | ○  | ○  | ○  |
| <p><b>備考1. "超出0.1 wt%" 及 "超出0.01 wt%" 係指該限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。</b><br/>           Note 1: "Exceeding 0.1 wt%" and "exceeding 0.01 wt%" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.</p> <p><b>備考2. "—" 係指該限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。</b><br/>           Note 2: "—" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.</p> <p><b>備考3. "○" 係指該限用物質為豁免類別。</b><br/>           Note 3: The "○" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.</p> <p>茲申明提供所列之產品限用物質含有情況聲明書內容均經執行認證作業並經獨立品質管理稽核，並確保前述稽核文件、稽核記錄及稽核提供資料，皆符合配合高規格執行後市場管理作業所需，係依照辦法第49條之規定，於該類別工作時間內提供稽核文件以供查閱。<br/>           I hereby ensure that the "presence conditions of the restricted substance" provided above have been proved by testing or appropriate quality control measures, and make sure the relevant documents provided are correct and ready. Also, I agree to cooperate with BSM, as the Article 49 of the Commodity Inspection Act stipulates, to provide the relevant documents, if needed, for verification within 28 working days when BSM carries out the market surveillance activities.</p> |                   |                      |                      |  |  |  |

|  <b>限用物質含有情況標示聲明書</b><br>Declaration of the Presence Condition<br>of the Restricted Substances Marking   |                   |                      |                      |  |  |  |
|--|-------------------|----------------------|----------------------|--|--|--|
| <b>設備名稱：AC適配器 型號（型式）：ACA-SCL7</b><br>Equipment name: AC Adapter, Type designation (Type): ACA-SCL7   |                   |                      |                      |  |  |  |
| <b>限用物質及其化學符號</b>  |                   |                      |                      |  |  |  |
| Restricted substances and their chemical symbols   |                   |                      |                      |  |  |  |
| 單元<br>unit   | 鉛<br>Lead<br>(Pb) | 汞<br>Mercury<br>(Hg) | 鎘<br>Cadmium<br>(Cd) | 六價鉻<br>Hexavalent<br>Chromium<br>(Cr <sup>VI</sup> ) | 多溴聯苯<br>Polybrominated<br>biphenyls<br>(PBB) | 多溴二苯醚<br>Polybrominated<br>diphenyl ethers<br>(PBDE) |
| 機殼零件<br>(Body parts)   | ○                 | ○                    | ○                    | ○  | ○  | ○  |
| 印刷電路板<br>(Printed circuit board)   | —                 | ○                    | ○                    | ○  | ○  | ○  |
| 電容器<br>(capacitor)   | ○                 | ○                    | ○                    | ○  | ○  | ○  |
| USB插頭<br>(USB port)  | ○                 | ○                    | ○                    | ○  | ○  | ○  |
| AC插頭<br>(AC pin)   | —                 | ○                    | ○                    | ○  | ○  | ○  |
| <p><b>備考1. "超出0.1 wt%" 及 "超出0.01 wt%" 係指該限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。</b><br/>           Note 1: "Exceeding 0.1 wt%" and "exceeding 0.01 wt%" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.</p> <p><b>備考2. "—" 係指該限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。</b><br/>           Note 2: "—" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.</p> <p><b>備考3. "○" 係指該限用物質為豁免類別。</b><br/>           Note 3: The "○" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.</p> <p>茲申明提供所列之產品限用物質含有情況聲明書內容均經執行認證作業並經獨立品質管理稽核，並確保前述稽核文件、稽核記錄及稽核提供資料，皆符合配合高規格執行後市場管理作業所需，係依照辦法第49條之規定，於該類別工作時間內提供稽核文件以供查閱。<br/>           I hereby ensure that the "presence conditions of the restricted substance" provided above have been proved by testing or appropriate quality control measures, and make sure the relevant documents provided are correct and ready. Also, I agree to cooperate with BSM, as the Article 49 of the Commodity Inspection Act stipulates, to provide the relevant documents, if needed, for verification within 28 working days when BSM carries out the market surveillance activities.</p> |                   |                      |                      |  |  |  |

|  <b>限用物質含有情況標示聲明書</b><br>Declaration of the Presence Condition<br>of the Restricted Substances Marking   |                   |                      |                      |  |  |  |
|--|-------------------|----------------------|----------------------|--|--|--|
| <b>設備名稱：充電器 型號（型式）：BC-SCL7</b><br>Equipment name: Battery Charger, Type designation (Type): BC-SCL7  |                   |                      |                      |  |  |  |
| <b>限用物質及其化學符號</b>  |                   |                      |                      |  |  |  |
| Restricted substances and their chemical symbols   |                   |                      |                      |  |  |  |
| 單元<br>unit   | 鉛<br>Lead<br>(Pb) | 汞<br>Mercury<br>(Hg) | 鎘<br>Cadmium<br>(Cd) | 六價鉻<br>Hexavalent<br>Chromium<br>(Cr <sup>VI</sup> ) | 多溴聯苯<br>Polybrominated<br>biphenyls<br>(PBB) | 多溴二苯醚<br>Polybrominated<br>diphenyl ethers<br>(PBDE) |
| 機殼零件<br>(Body parts)   | ○                 | ○                    | ○                    | ○  | ○  | ○  |
| 印刷電路板<br>(Printed Circuit Board)   | —                 | ○                    | ○                    | ○  | ○  | ○  |
| 電容器<br>(Capacitor)   | ○                 | ○                    | ○                    | ○  | ○  | ○  |
| USB插頭<br>(USB port)  | ○                 | ○                    | ○                    | ○  | ○  | ○  |
| <p><b>備考1. "超出0.1 wt%" 及 "超出0.01 wt%" 係指該限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。</b><br/>           Note 1: "Exceeding 0.1 wt%" and "exceeding 0.01 wt%" indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.</p> <p><b>備考2. "—" 係指該限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。</b><br/>           Note 2: "—" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.</p> <p><b>備考3. "○" 係指該限用物質為豁免類別。</b><br/>           Note 3: The "○" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.</p> <p>茲申明提供所列之產品限用物質含有情況聲明書內容均經執行認證作業並經獨立品質管理稽核，並確保前述稽核文件、稽核記錄及稽核提供資料，皆符合配合高規格執行後市場管理作業所需，係依照辦法第49條之規定，於該類別工作時間內提供稽核文件以供查閱。<br/>           I hereby ensure that the "presence conditions of the restricted substance" provided above have been proved by testing or appropriate quality control measures, and make sure the relevant documents provided are correct and ready. Also, I agree to cooperate with BSM, as the Article 49 of the Commodity Inspection Act stipulates, to provide the relevant documents, if needed, for verification within 28 working days when BSM carries out the market surveillance activities.</p> |                   |                      |                      |  |  |  |


for



Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance. Apple®, Apple TV®, Apple Watch®, iPad®, iPad Air®, iPad Pro®, iPhone®, and Lightning® are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. tvOS® is a trademark of Apple Inc.

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用  
 者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射  
 頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應  
 立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理  
 法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及  
 醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

應避免影響附近雷達系統之操作。高增益指向性天線只得應用於固定式點對點系統